



---

*Dokument z posiedzenia*

---

**A9-0192/2020**

14.10.2020

## **SPRAWOZDANIE**

w sprawie wniosku dotyczącego decyzji Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie uruchomienia Europejskiego Funduszu Dostosowania do Globalizacji w następstwie wniosku Hiszpanii – EGF/2020/001 ES/Galicia shipbuilding ancillary sectors  
(COM(2020)0485 – C9-0294/2020 – 2020/1996(BUD))

Komisja Budżetowa

Sprawozdawczyni: Valérie Hayer

## SPIS TREŚCI

	<b>Strona</b>
PROJEKT REZOLUCJI PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO .....	3
ZAŁĄCZNIK: DECYZJA PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY .....	8
UZASADNIENIE .....	10
PISMO KOMISJI ZATRUDNIENIA I SPRAW SOCJALNYCH .....	12
PISMO KOMISJI ROZWOJU REGIONALNEGO .....	16
INFORMACJE O PRZYJĘCIU PRZEZ KOMISJĘ PRZEDMIOTOWO WŁAŚCIWĄ .....	17
GŁOSOWANIE KOŃCOWE W FORMIE GŁOSOWANIA IMIENNEGO W KOMISJI PRZEDMIOTOWO WŁAŚCIWEJ .....	18

## PROJEKT REZOLUCJI PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO

**w sprawie wniosku dotyczącego decyzji Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie uruchomienia Europejskiego Funduszu Dostosowania do Globalizacji w następstwie wniosku Hiszpanii – EGF/2020/001 ES/Galicia shipbuilding ancillary sectors (COM(2020)0485 – C9-0294/2020 – 2020/1996(BUD))**

*Parlament Europejski,*

- uwzględniając wniosek Komisji przedłożony Parlamentowi Europejskiemu i Radzie (COM(2020)0485 – C9-0294/2020),
  - uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1309/2013 z 17 grudnia 2013 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Dostosowania do Globalizacji (2014–2020) i uchylenia rozporządzenia (WE) nr 1927/2006<sup>1</sup> (rozporządzenie w sprawie EFG),
  - uwzględniając rozporządzenie Rady (UE, Euratom) nr 1311/2013 z 2 grudnia 2013 r. określające wieloletnie ramy finansowe na lata 2014–2020<sup>2</sup>, w szczególności jego art. 12,
  - uwzględniając zawarte pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją Porozumienie międzyinstytucjonalne z 2 grudnia 2013 r. w sprawie dyscypliny budżetowej, współpracy w sprawach budżetowych i należytego zarządzania finansami<sup>3</sup> (PMI z 2 grudnia 2013 r.), w szczególności jego pkt 13,
  - uwzględniając procedurę rozmów trójstronnych przewidzianą w pkt 13 Porozumienia międzyinstytucjonalnego z 2 grudnia 2013 r.,
  - uwzględniając pismo Komisji Zatrudnienia i Spraw Socjalnych oraz Komisji Rozwoju Regionalnego,
  - uwzględniając sprawozdanie Komisji Budżetowej (A9-0192/2020),
- A. mając na uwadze, że Unia opracowała instrumenty ustawodawcze i budżetowe w celu udzielenia dodatkowego wsparcia pracownikom dotkniętym skutkami istotnych zmian w strukturze światowego handlu lub światowego kryzysu finansowego i gospodarczego oraz z myślą o ułatwieniu im powrotu na rynek pracy; mając na uwadze, że pomoc ta przybiera postać wsparcia finansowego udzielanego pracownikom i przedsiębiorstwom, dla których pracowali;
- B. mając na uwadze, że Hiszpania złożyła wniosek EGF/2020/001 ES/Galicia shipbuilding ancillary sectors o przyznanie wkładu finansowego z EFG w związku ze zwolnieniem 960 pracowników<sup>4</sup> w sektorach gospodarki zaklasyfikowanych według NACE Rev. 2 do działu 24 (Produkcja metali), 25 (Produkcja metalowych wyrobów gotowych),

<sup>1</sup> Dz.U. L 347 z 20.12.2013, s. 855.

<sup>2</sup> Dz.U. L 347 z 20.12.2013, s. 884.

<sup>3</sup> Dz.U. C 373 z 20.12.2013, s. 1.

<sup>4</sup> W rozumieniu art. 3 rozporządzenia w sprawie EFG.

z wyłączeniem maszyn i urządzeń), 30 (Produkcja pozostałego sprzętu transportowego), 32 (Produkcja wyrobów, pozostała), 33 (Naprawa i instalowanie maszyn i urządzeń) oraz 43 (Roboty budowlane specjalistyczne) w zaliczanym do poziomu NUTS 2 regionie Galicji (ES11) w Hiszpanii;

- C. mając na uwadze, że wniosek oparty jest na kryteriach interwencji przewidzianych w art. 4 ust. 2 lit. a) rozporządzenia w sprawie EFG, które dopuszczają objęcie wnioskiem zbiorowym dotyczącym MŚP położonych w jednym regionie MŚP działających w różnych sektorach gospodarczych według klasyfikacji NACE Rev. 2, pod warunkiem że w regionie tym funkcjonują głównie lub wyłącznie MŚP;
- D. mając na uwadze, że MŚP stanowią trzon gospodarki regionu, w którym ponad 95 % jego przedsiębiorstw zatrudnia mniej niż 250 pracowników, oraz że 38 przedsiębiorstw, których dotyczy niniejszy wniosek, to MŚP; mając na uwadze, że Galicja jest częścią stowarzyszenia osi atlantyckiej, a jej gospodarka w znacznym stopniu opiera się na przedsiębiorstwach i pracownikach transgranicznych;
- E. mając na uwadze, że sektor stoczniowy w Galicji stosuje ten sam schemat podwykonawstwa co europejski sektor stoczniowy, który składa się głównie z małych i średnich stoczni, o bardzo dużym odsetku podwykonawstwa pod względem wartości i zatrudnienia;
- F. mając na uwadze, że Hiszpania argumentuje, iż od 2004 r. Europa utraciła swój przemysł stoczniowy<sup>5</sup> zajmujący się statkami handlowymi na rzecz Azji Wschodniej, oraz że kryzys gospodarczy i finansowy, który rozpoczął się w 2008 r., spowodował znaczny spadek zamówień, ekspansję przemysłu stoczniowego w Azji i intensywną konkurencję w skali światowej<sup>6</sup>;
- G. mając na uwadze, że w wyniku polityki dotacji, preferencyjnego traktowania podatkowego, takiego jak pomoc państwa, oraz niższych kosztów pracy w krajach Azji Wschodniej, stocznie w Unii poniosły straty rynkowe;
- H. mając na uwadze, że stocznie w Galicji budują zaawansowane technologicznie okręty, zbiornikowce olejowe i chemikaliowce, statki obsługujące instalacje przybrzeżne, statki do badań oceanograficznych i sejsmicznych, holowniki, statki pasażerskie i statki rybackie;
- I. mając na uwadze, że zamknięcie stoczni Factorias Vulcano w lipcu 2019 r. oraz wystosowane do wierzycieli wezwanie do rozpoczęcia negocjacji w celu uniknięcia ogłoszenia upadłości przez stocznnię HJ Barreras w październiku 2019 r. doprowadziło do zwolnień, ponieważ połowa zwolnień będących przedmiotem niniejszego wniosku miała miejsce w przedsiębiorstwach będących wierzycielami HJ Barreras;
- J. mając na uwadze, że podwykonawcy mają wysoki poziom specjalizacji i w związku z tym wysoki stopień zależności od głównej stoczni, co pociąga za sobą współzależności i konsekwencje dla zatrudnienia w stoczniowym sektorze pomocniczym, takie same jak

---

<sup>5</sup> Przemysł stoczniowy zajmujący się budową statków handlowych obejmuje budowę zbiornikowców, masowców i kontenerowców.

<sup>6</sup> Do 2018 r. Chiny stały się liderem (35,5 %), następne w kolejności były Japonia (23,4 %) i Korea Południowa (22,7 %), natomiast udział Europy w rynku spadł do zaledwie 6,8 %. Jeżeli chodzi o portfel zamówień w 2019 r., udział Chin jako lidera rynku wyniósł 34 %, Korei Południowej – 26 %, a Japonii – 15 %.

w przypadku przedsiębiorstw należących do jednego sektora gospodarczego według klasyfikacji NACE;

1. zgadza się z Komisją, że warunki wymienione w art. 4 ust. 2 rozporządzenia w sprawie EFG zostały spełnione i że Hiszpania ma prawo do wkładu finansowego w wysokości 2 054 400 EUR na mocy tego rozporządzenia, co stanowi 60 % łącznych kosztów wynoszących 3 424 000 EUR, na które składają się wydatki na zindywidualizowane usługi w wysokości 3 274 000 EUR oraz wydatki na działania przygotowawcze, działania w zakresie zarządzania, informacji, reklamy, kontroli i sprawozdawczości w wysokości 150 000 EUR;
2. zauważa, że władze hiszpańskie złożyły wniosek 13 maja 2020 r. oraz że po przekazaniu przez Hiszpanię dodatkowych informacji Komisja zakończyła ocenę wniosku 11 września 2020 r. i przekazała ją Parlamentowi tego samego dnia;
3. zauważa, że Hiszpania rozpoczęła świadczenie zindywidualizowanych usług na rzecz beneficjentów objętych pomocą 13 sierpnia 2020 r. oraz że okres kwalifikowalności do uzyskania wkładu finansowego z EFG będzie zatem trwał od 13 sierpnia 2020 r. do 13 sierpnia 2022 r.;
4. zauważa, że Hiszpania zaczęła ponosić wydatki administracyjne w celu wdrożenia EFG 8 czerwca 2020 r. oraz że wydatki na działania przygotowawcze, działania w zakresie zarządzania, informacji, reklamy, kontroli i sprawozdawczości od 8 czerwca 2020 r. do 13 lutego 2023 r. kwalifikują się zatem do przyznania wkładu finansowego z EFG;
5. przyjmuje z zadowoleniem, że skoordynowany pakiet zindywidualizowanych usług został opracowany przez Hiszpanię w drodze konsultacji z partnerami społecznymi oraz że na podstawie umowy o współpracy partnerzy społeczni również będą zaangażowani w realizację usług;
6. z zadowoleniem przyjmuje zaangażowanie ASIME<sup>7</sup> i związków zawodowych CCOO<sup>8</sup> i UGT, partnerów społecznych, którzy uczestniczą w dialogu społecznym w Galicji, w opracowanie skoordynowanego pakietu zindywidualizowanych usług i w realizację tych usług; podkreśla, że partnerzy społeczni byli aktywnie zaangażowani w przygotowywanie środków;
7. bierze pod uwagę, że w 2018 r. obroty sektora stoczniowego i sektorów pomocniczych w Galicji wynosiły około 2 000 mln EUR rocznie, a 10 000 bezpośrednich miejsc pracy i 25 000 pośrednich miejsc pracy zależnych było od przemysłu stoczniowego, podczas gdy w ubiegłym roku obroty sektora spadły o 11 %, a liczba miejsc pracy o 20,8 % (około 2000);
8. podkreśla, że zwolnienia te miały miejsce w kontekście wysokiego poziomu bezrobocia (11,7 % w 2019 r.) w regionie Galicji; w związku z tym z zadowoleniem przyjmuje środki na rzecz przekwalifikowania i podnoszenia kwalifikacji oferowane w ramach tego wsparcia z EFG, dzięki którym regionalny sektor stoczniowy, gospodarka transgraniczna i cały rynek pracy staną się w przyszłości bardziej odporne i konkurencyjne;

---

<sup>7</sup> Federacja Przemysłu CCOO Galicia.

<sup>8</sup> Federacja Przemysłu Metalowego, Budowlanego i Sektorów Powiązanych (MCA-UGT).

9. podkreśla, że efektywne badania naukowe, specjalizacja i innowacje technologiczne mają kluczowe znaczenie dla wzmocnienia europejskiego sektora stoczniowego i umożliwienia mu konkurowania w skali globalnej z krajami stosującymi niższe koszty pracy, politykę subwencji i preferencyjne traktowanie podatkowe;
10. podkreśla, że zindywidualizowane usługi, które mają być świadczone zwolnionym pracownikom, muszą być dostosowane do każdego profilu;
11. zauważa, że 94 % beneficjentów objętych pomocą to mężczyźni, a 78,2 % z nich jest w wieku od 30 do 54 lat; zauważa, że usługi zindywidualizowane, które mają być świadczone na rzecz zwolnionych pracowników, obejmują: spotkania informacyjne i warsztaty przygotowawcze, poradnictwo zawodowe na temat zatrudnienia w stosunku pracy lub samozatrudnienia, szkolenia (w tym szkolenia w zakresie przedsiębiorczości dla osób dążących do samozatrudnienia), opiekę dydaktyczną po reintegracji na rynku pracy, intensywną pomoc w poszukiwaniu pracy oraz szereg zachęt;
12. z zadowoleniem przyjmuje włączenie zachęt do uczestnictwa (do 400 EUR), dopłatę do kosztów dojazdów (0,19 EUR/kilometr plus dodatkowe koszty, takie jak opłaty drogowe i koszty parkowania), dopłatę do wydatków na opiekę nad osobami pozostającymi na utrzymaniu, (do 20 EUR za każdy dzień uczestnictwa), środki zachęcające w związku ze zwolnieniami monitorowanymi: osoby, które powrócą do pracy jako pracownicy zależni lub samozatrudnieni, będą otrzymywać 200 EUR miesięcznie przez okres maksymalnie sześciu miesięcy, w celu wsparcia objętych pomocą beneficjentów w poszukiwaniu pracy lub szkoleniach, pod warunkiem czynnego uczestnictwa w środkach;
13. przypomina, że zaproponowane działania stanowią aktywne instrumenty rynku pracy należące do działań kwalifikowalnych określonych w art. 7 rozporządzenia w sprawie EFG i nie zastępują biernych środków ochrony socjalnej;
14. zauważa, że zarządzanie wkładem finansowym i nadzór nad nim będą leżeć w gestii tych samych organów, które są odpowiedzialne za zarządzanie Europejskim Funduszem Społecznym i nadzór nad nim, i że Xunta de Galicia<sup>9</sup> (rząd Galicji) będzie instytucją pośredniczącą dla instytucji zarządzającej;
15. podkreśla, że władze Hiszpanii potwierdziły, że działania kwalifikowalne nie są objęte pomocą z innych funduszy lub instrumentów finansowych Unii;
16. przypomina, że pomoc z EFG nie może zastępować działań, za które na mocy prawa krajowego lub umów zbiorowych odpowiedzialne są przedsiębiorstwa;
17. przypomina, że zgodnie z obowiązującymi przepisami możliwe jest uruchomienie EFG, aby udzielić stałego wsparcia zwolnionym pracownikom i osobom samozatrudnionym w kontekście globalnego kryzysu spowodowanego COVID-19 bez zmiany rozporządzenia w sprawie EFG, ponieważ Hiszpania jest jednym z tych państw członkowskich, w których pandemia ma poważne negatywne skutki;

---

<sup>9</sup> Rząd Galicji, a w szczególności Consellería de Facenda – Dirección General de política financiera, tesoro y fondos europeos / Servicio de inspección y control de fondos comunitarios we współpracy z Consellería de Economía, Empleo e Industria – Secretaría Xeral de Empleo / Subdirección Xeral de Relacións Laborais będzie instytucją pośredniczącą dla instytucji zarządzającej.

18. zatwierdza decyzję załączoną do niniejszej rezolucji;
19. zobowiązuje swojego przewodniczącego do podpisania wraz z przewodniczącym Rady niniejszej decyzji i zapewnienia jej publikacji w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*;
20. zobowiązuje swojego przewodniczącego do przekazania niniejszej rezolucji wraz z załącznikiem Radzie i Komisji.

## **ZAŁĄCZNIK: DECYZJA PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY**

### **w sprawie uruchomienia Europejskiego Funduszu Dostosowania do Globalizacji w następstwie wniosku z Hiszpanii – EGF/2020/001 ES/Galicia shipbuilding ancillary sectors**

PARLAMENT EUROPEJSKI I RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1309/2013 z 17 grudnia 2013 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Dostosowania do Globalizacji (2014–2020) i uchylające rozporządzenie (WE) nr 1927/2006<sup>10</sup>, w szczególności jego art. 15 ust. 4,

uwzględniając Porozumienie międzyinstytucjonalne z 2 grudnia 2013 r. pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej, współpracy w kwestiach budżetowych i należytego zarządzania finansami<sup>11</sup>, w szczególności jego pkt 13,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Celem Europejskiego Funduszu Dostosowania do Globalizacji (EFG) jest zapewnienie wsparcia zwolnionym pracownikom i osobom, które zaprzestały prowadzenia działalności na własny rachunek w wyniku istotnych zmian w strukturze światowego handlu spowodowanych globalizacją, w wyniku dalszego trwania światowego kryzysu finansowego i gospodarczego lub w wyniku nowego światowego kryzysu finansowego i gospodarczego, oraz w celu udzielenia im pomocy umożliwiającej reintegrację na rynku pracy.
- (2) Środki EFG nie mogą przekroczyć maksymalnej rocznej kwoty 150 mln EUR (w cenach z 2011 r.) zgodnie z art. 12 rozporządzenia Rady (UE, Euratom) nr 1311/2013<sup>12</sup>.
- (3) Dnia 13 maja 2020 r. Hiszpania złożyła wniosek o uruchomienie środków z EFG w związku ze zwolnieniami w sektorach gospodarki zaklasyfikowanych według statystycznej klasyfikacji działalności gospodarczej w Unii Europejskiej („NACE”) Rev. 2 do działu 24 (Produkcja metali), 25 (Produkcja metalowych wyrobów gotowych, z wyłączeniem maszyn i urządzeń), 30 (Produkcja pozostałego sprzętu transportowego), 32 (Produkcja wyrobów, pozostała), 33 (Naprawa i instalowanie maszyn i urządzeń) oraz 43 (Roboty budowlane specjalistyczne) w zaliczanym do poziomu NUTS 2 regionie Galicji (ES11) w Hiszpanii. Wniosek został uzupełniony o dodatkowe informacje złożone zgodnie z art. 8 ust. 3 rozporządzenia (UE) nr 1309/2013. Wniosek ten spełnia wymogi dotyczące określenia wkładu finansowego z EFG, ustanowione w art. 13 rozporządzenia (UE) nr 1309/2013.

<sup>10</sup> Dz.U. L 347 z 20.12.2013, s. 855.

<sup>11</sup> Dz.U. C 373 z 20.12.2013, s. 1.

<sup>12</sup> Rozporządzenie Rady (UE, Euratom) nr 1311/2013 z dnia 2 grudnia 2013 r. określające wieloletnie ramy finansowe na lata 2014–2020 (Dz.U. L 347 z 20.12.2013, s. 884).



- (4) Zgodnie z art. 4 ust. 2 rozporządzenia (UE) nr 1309/2013 wniosek Hiszpanii uznaje się za dopuszczalny, ponieważ jest to wniosek zbiorowy dotyczący wyłącznie MŚP położonych w regionie Galicji, w którym funkcjonują głównie MŚP, a zwolnienia mają poważny wpływ na zatrudnienie oraz lokalną, regionalną lub krajową gospodarkę.
- (5) Należy zatem uruchomić środki z EFG, aby zapewnić wkład finansowy na kwotę 2 054 400 EUR dla wniosku złożonego przez Hiszpanię.
- (6) W celu ograniczenia do minimum czasu potrzebnego do uruchomienia EFG niniejszą decyzję należy stosować od dnia jej przyjęcia,

PRZYJMUJĄ NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

#### *Artykuł 1*

W ramach budżetu ogólnego Unii na rok budżetowy 2020 uruchamia się środki z Europejskiego Funduszu Dostosowania do Globalizacji, aby udostępnić kwotę 2 054 400 EUR w formie środków na zobowiązania i środków na płatności.

#### *Artykuł 2*

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej opublikowania w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej. Stosuje się ją od dnia [data przyjęcia] r..\*

Sporządzono w ... dnia ...

*W imieniu Parlamentu Europejskiego  
Przewodniczący*

*W imieniu Rady  
Przewodniczący*

---

\* Data do wstawienia przez Parlament przed publikacją w Dz.U.

## UZASADNIENIE

### I. Informacje ogólne

Europejski Fundusz Dostosowania do Globalizacji (EFG) utworzono w celu udzielania dodatkowego wsparcia pracownikom dotkniętym konsekwencjami istotnych zmian w strukturze światowego handlu.

Zgodnie z przepisami art. 12 rozporządzenia (UE, Euratom) nr 1311/2013 ustanawiającego wieloletnie ramy finansowe na lata 2014–2020<sup>13</sup> oraz art. 15 rozporządzenia (UE) nr 1309/2013<sup>14</sup> środki funduszu nie mogą przekraczać maksymalnej rocznej kwoty w wysokości 150 mln EUR (w cenach z 2011 r.). Odpowiednie kwoty figurują w budżecie ogólnym Unii jako rezerwa.

Jeżeli chodzi o procedurę, zgodnie z pkt 13 Porozumienia międzyinstytucjonalnego z 2 grudnia 2013 r. pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej, współpracy w sprawach budżetowych i należytego zarządzania finansami<sup>15</sup> w celu uruchomienia funduszu w przypadku pozytywnej oceny wniosku Komisja przedkłada władzy budżetowej wniosek o uruchomienie funduszu i jednocześnie odpowiedni wniosek o przesunięcie środków. W razie braku porozumienia wszczyna się procedurę rozmów trójstronnych.

### II. Wniosek Hiszpanii i wniosek Komisji

Dnia 13 maja 2020 r. Hiszpania złożyła wniosek EGF/2020/001 ES/Galicja shipbuilding ancillary sectors o przyznanie wkładu finansowego z EFG w związku ze zwolnieniem 960 pracowników<sup>16</sup> w stoczniowych sektorach pomocniczych, w przedsiębiorstwach zlokalizowanych w zaliczanym do poziomu NUTS 2 regionie Galicji (ES11).

Po przeanalizowaniu wniosku Komisja uznała, zgodnie ze wszystkimi właściwymi przepisami rozporządzenia w sprawie EFG, że warunki przyznania wkładu finansowego z EFG zostały spełnione.

Dnia 11 września 2020 r. Komisja przyjęła nowy wniosek w sprawie decyzji dotyczącej uruchomienia EFG na rzecz Hiszpanii w celu wsparcia powrotu na rynek pracy 960 pracowników zwolnionych w 38 małych i średnich przedsiębiorstwach w stoczniowych sektorach pomocniczych w Galicji.

Jest to pierwszy wniosek rozpatrywany w ramach budżetu na 2020 r. i siódmy w sektorze stoczniowym w ujęciu ogólnym: dwa z nich miały związek z globalizacją związaną z handlem, a pozostałych pięć – ze światowym kryzysem finansowym i gospodarczym. Cztery z tych wniosków odnoszą się do maszyn i sprzętu dla statków, podczas gdy pozostałe trzy dotyczą stoczni.

Dotyczy on 960 zwolnionych pracowników i uruchomienia całkowitej kwoty 2 054 400 z EFG na rzecz Hiszpanii, która stanowi 60 % łącznych kosztów proponowanych działań.

---

<sup>13</sup> Dz.U. L 347 z 20.12.2013, s. 884.

<sup>14</sup> Dz.U. L 347 z 20.12.2013, s. 855.

<sup>15</sup> Dz.U. C 373 z 20.12.2013, s. 1.

<sup>16</sup> W rozumieniu art. 3 rozporządzenia w sprawie EFG.

W celu ustanowienia związku między zwolnieniami a poważnymi zmianami strukturalnymi w handlu światowym spowodowanymi globalizacją Hiszpania utrzymuje, że w ciągu ostatnich 20 lat światowy przemysł żeglugi morskiej uległ drastycznej zmianie. Od okresu (2002–2008) ogromnego wzrostu, kiedy to większość nowych stoczni została zbudowana w Azji, do utrzymującej się od tego czasu tendencji spadkowej. W wyniku zmniejszenia liczby zamówień i znacznej ekspansji przemysłu stoczniowego w Azji sektor ten zmaga się z problemem globalnej nadwyżki mocy produkcyjnych, która prowadzi do wzmożonej konkurencji w skali światowej. W związku z zaciekłą konkurencją ze strony państw Azji Wschodniej europejskie stocznie przenieśli swoją działalność stoczniową na nowe rynki i weszły na niszowe rynki budowy złożonych statków, takich jak statki pasażerskie i inne statki niesłużące do przewozu towarów (ONCCV). W 2019 r. statki pasażerskie, ONCCV i statki obsługujące instalacje przybrzeżne stanowiły łącznie 95 % wszystkich europejskich zamówień.

Sześć rodzajów działań, które mają być zapewniane zwolnionym pracownikom i względem których wnioskowane jest współfinansowanie z EFG, obejmuje:

- a) spotkania informacyjne i warsztaty przygotowawcze
- b) poradnictwo zawodowe
- c) szkolenia
- d) intensywną pomoc w poszukiwaniu pracy
- e) opiekę dydaktyczną po reintegracji na rynku pracy
- f) zachęty.

Według Komisji opisane środki stanowią aktywne instrumenty rynku pracy należące do działań kwalifikowalnych określonych w art. 7 rozporządzenia w sprawie EFG i nie zastępują biernych środków ochrony socjalnej.

Hiszpania udzieliła wymaganych informacji na temat działań, które są obowiązkowe dla zainteresowanego przedsiębiorstwa na mocy prawa krajowego lub układów zbiorowych. Potwierdziła też, że wkład finansowy z EFG nie zastąpi takich działań.

### **III. Procedura**

W celu uruchomienia funduszu Komisja przedłożyła władzy budżetowej wniosek o przesunięcie na łączną kwotę w wysokości 2 054 400 EUR z rezerwy EFG (40 02 43) do linii budżetowej EFG (04 04 01). W przypadku braku porozumienia rozpoczyna się procedurę rozmów trójstronnych przewidzianą w art. 15 ust. 4 rozporządzenia w sprawie EFG.

## PISMO KOMISJI ZATRUDNIENIA I SPRAW SOCJALNYCH

Pan Johan Van Overtveldt  
Przewodniczący  
Komisja Budżetowa  
Wiertz 05U012  
BRUKSELA

Przedmiot: Opinia w sprawie uruchomienia Europejskiego Funduszu Dostosowania do Globalizacji w następstwie wniosku Hiszpanii – EGF/2020/001 ES/Galicia shipbuilding ancillary sectors (COM(2020)0485 – C9-0294/2020 – 2020/1996(BUD))

Szanowny Panie Przewodniczący!

Komisja Zatrudnienia i Spraw Socjalnych (EMPL) i jej grupa robocza ds. EFG, której przewodniczy wiceprzewodniczący komisji EMPL Tomáš Zdechovský, przeanalizowały uruchomienie EFG w sprawie EGF/2020/001 ES/Galicia i przyjęły poniższą opinię.

Komisja EMPL i jej grupa robocza ds. EFG opowiadają się za uruchomieniem Funduszu w związku z przedmiotowym wnioskiem. W tym kontekście komisja EMPL zgłasza kilka uwag, nie podważając jednak decyzji o przesunięciu płatności.

Rozważania komisji EMPL opierają się na przesłankach przedstawionych poniżej. Komisja Zatrudnienia i Spraw Socjalnych zwraca się zatem do Komisji Budżetowej, właściwej dla tej sprawy, o uwzględnienie w projekcie rezolucji następujących wskazówek dotyczących wniosku Hiszpanii:

Z wyrazami szacunku

Lucia Ďuriš Nicholsonová  
Przewodnicząca Komisji Zatrudnienia i Spraw Socjalnych

## WSKAZÓWKI

- A) mając na uwadze, że niniejszy wniosek jest oparty na art. 4 ust. 1 lit. b) rozporządzenia (UE) nr 1309/2013 (rozporządzenie w sprawie EFG) i dotyczy 960 pracowników zwolnionych w stoczniowych sektorach pomocniczych w przedsiębiorstwach zlokalizowanych w zaliczanym do poziomu NUTS 2 regionie Galicji (ES11);
- B) mając na uwadze, że Hiszpania argumentuje, iż od 2004 r. Europa utraciła swój przemysł stoczniowy zajmujący się statkami handlowymi na rzecz<sup>1</sup> Azji Wschodniej, oraz że kryzys gospodarczy i finansowy, który rozpoczął się w 2008 r., spowodował znaczny spadek zamówień, ekspansję przemysłu stoczniowego w Azji i intensywną konkurencję w skali światowej<sup>2</sup>;
- C) mając na uwadze, że wejście Chin, Korei Południowej i Japonii na europejski rynek zaawansowanych technologicznie/skomplikowanych typów statków jest stymulowane przez strategię sektorowe, politykę dotacji, preferencyjne traktowanie podatkowe, takie jak pomoc państwa i inne zachęty finansowe mające na celu stymulowanie popytu krajowego, niższe koszty pracy i środki wsparcia dla lokalnych przedsiębiorstw produkujących sprzęt morski<sup>3</sup>;
- D) mając na uwadze, że stocznie w Galicji budują zaawansowane technologicznie okręty, zbiornikowce olejowe i chemikaliowce, statki obsługujące instalacje przybrzeżne, statki do badań oceanograficznych i sejsmicznych, holowniki, statki pasażerskie i statki rybackie;
- E) mając na uwadze, że zamknięcie stoczni Factorias Vulcano w lipcu 2019 r. oraz wystosowane do wierzycieli wezwanie do rozpoczęcia negocjacji w celu uniknięcia ogłoszenia upadłości przez stocznnię HJ Barreras w październiku 2019 r. doprowadziło do zwolnień, ponieważ połowa zwolnień będących przedmiotem niniejszego wniosku miała miejsce w przedsiębiorstwach będących wierzycielami HJ Barreras;
- F) mając na uwadze, że w art. 4 ust. 2 rozporządzenia w sprawie EFG dopuszczono, aby wniosek zbiorowy dotyczący MŚP położonych w jednym regionie mógł obejmować MŚP działające w różnych sektorach gospodarczych według klasyfikacji NACE Rev. 2, pod warunkiem że w regionie tym funkcjonują głównie lub wyłącznie MŚP;
- G) mając na uwadze, że podwykonawcy mają wysoki poziom specjalizacji i w związku z tym wysoki stopień zależności od głównej stoczni, co pociąga za sobą takie same konsekwencje dla zatrudnienia w stoczniowym sektorze pomocniczym, jak w przypadku przedsiębiorstw należących do jednego sektora gospodarczego według

---

<sup>1</sup> Przemysł stoczniowy zajmujący się budową statków handlowych obejmuje budowę zbiornikowców, masowców i kontenerowców.

<sup>2</sup> Do 2018 r. Chiny stały się liderem (35,5 %), następne w kolejności były Japonia (23,4 %) i Korea Południowa (22,7 %), natomiast udział Europy w rynku spadł do zaledwie 6,8 %. Jeżeli chodzi o portfel zamówień, udział Chin jako lidera rynku wyniósł 34 %, Korei Południowej – 26 %, a Japonii – 15 %.

<sup>3</sup> Por. [Roczne sprawozdanie stowarzyszenia SEA Europe za rok 2018–2019](#).

klasyfikacji NACE;

1. zgadza się z Komisją, że kryteria interwencji określone w art. 4 ust. 1 lit. b) rozporządzenia (UE) nr 1309/2013 zostały spełnione i że wobec tego Hiszpania ma prawo do wkładu finansowego w wysokości 2 054 400 EUR na mocy tego rozporządzenia, co stanowi 60 % łącznych kosztów wynoszących 3 424 000 EUR;
2. zwraca uwagę, że Komisja dotrzymała terminu 12 tygodni od daty otrzymania kompletnego wniosku od władz hiszpańskich na ukończenie oceny zgodności tego wniosku z warunkami przyznania wkładu finansowego, co nastąpiło 11 września br., i przekazała ją do wiadomości Parlamentowi tego samego dnia;
3. bierze pod uwagę, że w 2018 r. obroty sektora stoczniowego i sektorów pomocniczych w Galicji wynosiły około 2 000 mln EUR rocznie, a 10 000 bezpośrednich miejsc pracy i 25 000 pośrednich miejsc pracy zależnych było od przemysłu stoczniowego, podczas gdy w ubiegłym roku obroty sektora spadły o 11 %, a liczba miejsc pracy o 20,8 % (około 2000);
4. zauważa, że 94 % beneficjentów objętych pomocą to mężczyźni, a 78,2 % z nich jest w wieku od 30 do 54 lat; zauważa, że usługi zindywidualizowane, które mają być świadczone na rzecz zwolnionych pracowników, obejmują: spotkania informacyjne i warsztaty przygotowawcze, poradnictwo zawodowe na temat zatrudnienia w stosunku pracy lub samozatrudnienia, szkolenia (w tym szkolenia w zakresie przedsiębiorczości dla osób dążących do samozatrudnienia), opiekę dydaktyczną po reintegracji na rynku pracy, intensywną pomoc w poszukiwaniu pracy oraz szereg zachęt;
5. z zadowoleniem przyjmuje włączenie zachęt do uczestnictwa (do 400 EUR), dopłatę do kosztów dojazdów (0,19 EUR/kilometr plus dodatkowe koszty, takie jak opłaty drogowe i koszty parkowania), dopłatę do wydatków na opiekę nad osobami pozostającymi na utrzymaniu, (do 20 EUR za każdy dzień uczestnictwa), środki zachęcające w związku ze zwolnieniami monitorowanymi: osoby, które powrócą do pracy jako pracownicy zależni lub samozatrudnieni, będą otrzymywać 200 EUR miesięcznie przez okres maksymalnie sześciu miesięcy, w celu wsparcia objętych pomocą beneficjentów w poszukiwaniu pracy lub szkoleniach, pod warunkiem czynnego uczestnictwa w środkach;
6. przypomina, że zaproponowane działania stanowią aktywne instrumenty rynku pracy należące do działań kwalifikowalnych określonych w art. 7 rozporządzenia w sprawie EFG i nie zastępują biernych środków ochrony socjalnej;
7. przyjmuje do wiadomości potwierdzenie przez Hiszpanię, że wyżej wymienione środki objęte finansowaniem z EFG nie otrzymają wkładu finansowego z innych instrumentów finansowych Unii; ponadto wkład finansowy z EFG nie zastąpi działań, do których podjęcia na mocy prawa krajowego lub zgodnie z umowami zbiorowymi zobowiązane jest dane przedsiębiorstwo;
8. z zadowoleniem przyjmuje zaangażowanie ASIME i związków zawodowych CCOO<sup>4</sup> i

---

<sup>4</sup> Federacja Przemysłu CCOO Galicia.

UGT<sup>5</sup>, partnerów społecznych, którzy uczestniczą w dialogu społecznym w Galicji, w opracowanie skoordynowanego pakietu zindywidualizowanych usług i w realizację tych usług; podkreśla, że partnerzy społeczni byli aktywnie zaangażowani w przygotowywanie środków;

9. zauważa, że zarządzanie wkładem finansowym i nadzór nad nim będą leżeć w gestii tych samych organów, które są odpowiedzialne za zarządzanie EFS i nadzór nad nim; Xunta de Galicia<sup>6</sup> (rząd Galicji) będzie instytucją pośredniczącą dla instytucji zarządzającej.

---

<sup>5</sup> Federacja Przemysłu Metalowego, Budowlanego i Sektorów Powiązanych (MCA-UGT).

<sup>6</sup> Rząd Galicji, a w szczególności Consellería de Facenda – Dirección General de política financiera, tesoro y fondos europeos / Servicio de inspección y control de fondos comunitarios we współpracy z Consellería de Economía, Emprego e Industria – Secretaría Xeral de Emprego / Subdirección Xeral de Relacións Laborais będzie instytucją pośredniczącą dla instytucji zarządzającej.

## PISMO KOMISJI ROZWOJU REGIONALNEGO

Johan Van Overtveldt  
Przewodniczący  
Komisja Budżetowa  
BRUKSELA

Przedmiot: Opinia w sprawie uruchomienia Europejskiego Funduszu Dostosowania do Globalizacji na rzecz Galicja shipbuilding ancillary sectors (stoczniowych sektorów pomocniczych w Galicji) (COM(2020)0485 – 2020/1996(COD))

Szanowny Panie Przewodniczący!

Komisja Rozwoju Regionalnego otrzymała do zaopiniowania wnioski Komisji Europejskiej dotyczące decyzji Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie uruchomienia Europejskiego Funduszu Dostosowania do Globalizacji (EFG) w następstwie wniosku Hiszpanii – EGF/2020/001 ES/Galicja shipbuilding ancillary sectors (COM(2020)0485). Rozumiem, że Komisja Budżetowa planuje wkrótce przyjęcie sprawozdania w sprawie tego wniosku.

W ramach tego wniosku uruchomione zostałyby środki z EFG w związku ze zwolnieniami w sektorach gospodarki zaklasyfikowanych według statystycznej klasyfikacji działalności gospodarczej w Unii Europejskiej („NACE”) Rev. 2 do działu 24 (Produkcja metali), 25 (Produkcja metalowych wyrobów gotowych, z wyłączeniem maszyn i urządzeń), 30 (Produkcja pozostałego sprzętu transportowego), 32 (Produkcja wyrobów, pozostała), 33 (Naprawa i instalowanie maszyn i urządzeń) oraz 43 (Roboty budowlane specjalistyczne) w zaliczanym do poziomu NUTS 2 regionie Galicji (ES11) w Hiszpanii. Uruchomienie tych środków zapewniłoby wkład finansowy w wysokości 2 054 400 EUR.

Zasady mające zastosowanie do wkładów finansowych z EFG zostały określone w rozporządzeniu (UE) nr 1309/2013 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 17 grudnia 2013 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Dostosowania do Globalizacji (2014-2020).

Koordynatorzy komisji ocenili ten wniosek i zwrócili się do mnie z prośbą o wystosowanie do Pana pisma z oświadczeniem, że większość członków Komisji Rozwoju Regionalnego nie ma zastrzeżeń w związku z uruchomieniem EFG i przyznaniem wyżej wspomnianych środków zgodnie z propozycją Komisji Europejskiej.

Z wyrazami szacunku

Younous Omarjee



## INFORMACJE O PRZYJĘCIU PRZEZ KOMISJĘ PRZEDMIOTOWO WŁAŚCIWĄ

<b>Data przyjęcia</b>	12.10.2020
<b>Wynik głosowania końcowego</b>	+: 37 -: 1 0: 2
<b>Posłowie obecni podczas głosowania końcowego</b>	Rasmus Andresen, Clotilde Armand, Robert Biedroń, Anna Bonfrisco, Olivier Chastel, Lefteris Christoforou, David Cormand, Paolo De Castro, José Manuel Fernandes, Eider Gardiazabal Rubial, Alexandra Geese, Valentino Grant, Elisabetta Gualmini, Francisco Guerreiro, Valérie Hayer, Eero Heinäluoma, Niclas Herbst, Monika Hohlmeier, Mislav Kolakušić, Moritz Körner, Joachim Kuhs, Zbigniew Kuźmiuk, Hélène Laporte, Pierre Larrouturou, Janusz Lewandowski, Margarida Marques, Silvia Modig, Siegfried Mureșan, Victor Negrescu, Andrey Novakov, Jan Olbrycht, Dimitrios Papadimoulis, Karlo Ressler, Bogdan Rzońca, Nicolae Ștefănuță, Nils Torvalds, Nils Ušakovs, Johan Van Overtveldt, Rainer Wieland, Angelika Winzig

**GŁOSOWANIE KOŃCOWE W FORMIE GŁOSOWANIA IMIENNEGO W KOMISJI  
PRZEDMIOTOWO WŁAŚCIWEJ**

37	+
ECR	Zbigniew Kuźmiuk, Bogdan Rzońca
GUE/NGL	Silvia Modig, Dimitrios Papadimoulis
ID	Anna Bonfrisco, Valentino Grant, H�el�ene Laporte
NI	Mislav Kolaku�i�
PPE	Lefteris Christoforou, José Manuel Fernandes, Niclas Herbst, Monika Hohlmeier, Janusz Lewandowski, Siegfried Mure�an, Andrey Novakov, Jan Olbrycht, Karlo Ressler, Rainer Wieland, Angelika Winzig
RENEW	Clotilde Armand, Olivier Chastel, Valérie Hayer, Nicolae �tef�anu��, Nils Torvalds,
S&D	Robert Biedro�, Paolo De Castro, Eider Gardiazabal Rubial, Elisabetta Gualmini, Eero Hein�luoma, Pierre Larrourou, Margarida Marques, Victor Negrescu, Nils U�akovs,
VERTS/ALE	Rasmus Andresen, David Cormand, Alexandra Geese, Francisco Guerreiro,

1	-
ID	Joachim Kuhs,

2	0
ECR	Johan Van Overtveldt
RENEW	Moritz K�rner

Objaśnienie używanych znaków:

+ : za

- : przeciw

0 : wstrzymało się